



Universidad
de Alcalá



Centro Universitario
Cardenal Cisneros

GUÍA DOCENTE

ARTE E INCLUSIÓN SOCIAL

Grado en Educación Social
C.U. Cardenal Cisneros
Universidad de Alcalá

Curso Académico 2024-25
4º Curso – 1º Cuatrimestre

GUÍA DOCENTE

Nombre de la asignatura:	Arte e inclusión social
Código:	560031
Titulación en la que se imparte:	Grado en Educación Social
Departamento y Área de Conocimiento:	Ciencias de la Educación
Carácter:	Optativa
Créditos ECTS:	6 ECTS
Curso y cuatrimestre:	4º/1º
Profesorado:	Sandra Blanca Aranda
Horario de Tutoría:	Miércoles y jueves de 12 a 13h
Número de despacho	31
Correo electrónico	sandra.blanca@cardenalcisneros.es
Idioma en el que se imparte:	Español

1. PRESENTACIÓN

La materia se estructura para ofrecer una serie de recursos creativos con los que hacer frente, en la estela de Bauman, al impulso atomizador de nuestra sociedad actual, ese que genera exclusión, marginalidad en el plano comunitario. El arte, como mediador social se nos presenta como una eficaz herramienta de comunicación e inclusión, un dispositivo capaz de enlazar emociones, acciones y proyectos, un motor para la vida.

La plástica, entendida como una parte de la experiencia estética, se presta a corregir la desigualdad, a dar voz a los que carecen de signos identitarios saludables, a canalizar la frustración, el dolor, la rabia de tener que verse en el afuera. Además, contribuye a estrechar los lazos de la colaboración, de la empatía, aliviando por tanto las huellas de la soledad y de la falta de autoestima, ya que está vinculada a la acción, a la producción de objetos y formas, de expresiones propias significadas como gestos de autoafirmación.

Los temas impartidos y el método didáctico diseñado para tal efecto tratarán de contribuir en la sensibilización del alumno hacia la cambiante realidad social, así como hacerle consciente de las potencialidades que la expresión estética para intervenir en dicho entorno. Esta asignatura está asociada al programa “Desarrollo de Destrezas Académicas en los Títulos de Grado”.

La asignatura, perteneciente al Grado de Educación Social, quiere además enfatizar estos aspectos:

1. Comprender los fundamentos teórico-prácticos de la acción socioeducativa, así como la planificación, gestión y evaluación de procesos orientados tanto a la mejora de la sociabilidad y de la circulación social como a la promoción cultural y social de la ciudadanía;
2. Conocer, desde una perspectiva globalizada e interdisciplinar, los agentes, recursos y redes que definen y contextualizan la profesión y el desempeño laboral de la acción socioeducativa en distintos contextos sociales, con criterios de eficacia y calidad;
3. Desarrollar la capacidad crítica y el compromiso ético en el diagnóstico de los problemas sociales y el proceso de la acción socioeducativa, considerando su actuación como una respuesta al derecho de la ciudadanía por acceder al cambio social y a la mejora de la calidad de vida.

Durante el espacio didáctico de la asignatura se seguirá una metodología activa y participativa por parte del alumno. Haremos especial énfasis en la sensibilización del alumno hacia las potencialidades del arte en la esfera social, remarcando los valores de la creatividad, la experimentación, así como de la reflexión que precisan las prácticas para dotarlas de un sentido social y de una eficiencia acorde con los objetivos que el trabajo social se haya planteado.

El profesor actuará como mediador de los aprendizajes, proporcionando los recursos y explicaciones necesarias para que los estudiantes alcancen los objetivos propuestos, sirviéndose de una dinámica didáctica abierta y vinculada con el devenir de los acontecimientos sociales actuales, pues estos pueden reforzar la comprensión de la materia y la sensibilidad hacia los valores de la misma.

El análisis y puesta en práctica de los diferentes procedimientos plásticos y el manejo de los materiales se acompañará de una reflexión didáctica dialogada sobre la aplicación de los mismos. Varios de los temas se tratarán de forma conjunta en proyectos con un enfoque unitario.

Consideramos importante desarrollar una actitud de búsqueda y experimentación por parte del alumno para el desarrollo de habilidades de actuación en el entorno del trabajo social, expuesto a cambios y variables que hay que saber manejar, anticipar y resolver.

La metodología variará en función del tipo de agrupamiento. En todo momento se seguirá una metodología activa y participativa por parte del alumno, en la que se pondrán en juego diferentes habilidades de pensamiento y diferentes lenguajes, con especial énfasis en la creatividad, el pensamiento crítico y la reflexión sobre la práctica. El profesor actuará como mediador de los aprendizajes, proporcionando los recursos y explicaciones necesarias para que los estudiantes alcancen los objetivos propuestos.

El tipo de actividades ocupará un rango desde el análisis y comentario de textos escritos u obras visuales, el análisis y elaboración de materiales educativos y el desarrollo de propuestas creativas artísticas.

Se considera fundamental para la consecución de los objetivos el trabajo cooperativo y la construcción conjunta del conocimiento. Algunas de las sesiones de aprendizaje de esta asignatura se llevarán a cabo de forma interdisciplinar con otras asignaturas pertenecientes al plan de estudios del cuatrimestre.

SUBJECT DESCRIPTION

This subject is taken in the 1st semester of the 4th year of the Social Education Degree programme. It has a value of 6 ECTS credits. The main objective of this subject is to know different project of social art through inclusion context. The importance of offer art to persons in a situation of coercion it's a way to can express and empower. Assessment is based on individual and groups creative projects and activities connected with them. This subject is taught in Spanish. Students must have at least a B1 level of Spanish to take this course. Some of the subject teachers may hold tutorials in English.

2. COMPETENCIAS

Competencias genéricas:

1. CG3. Capacidad de aplicar los aprendizajes a la práctica.
2. CG4. Desarrollar la capacidad creativa y emprendedora.

Competencias específicas:

1. C6. Diseñar y desarrollar los procesos de participación social y desarrollo comunitario.
2. C7. Elaborar y gestionar medios y recursos para la acción socioeducativa.
3. C8. Aplicar metodologías específicas de la acción socioeducativa.

3. CONTENIDOS

Bloques de contenido	Total de créditos
Las artes como vehículo para la expresión y comunicación del individuo	1
El proceso creativo en los lenguajes artísticos: plástica, música y dramatización. Desarrollo de la creatividad a través del uso de materiales y recursos visuales, expresivos y musicales.	2
Diseño de proyectos artísticos comunitarios Aplicación de las artes y la creatividad para la inclusión social	3

4. METODOLOGÍAS DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE.-ACTIVIDADES FORMATIVAS

4.1. Distribución de créditos

Número de horas totales: 150	
Número de horas presenciales: 48	30 horas de clase en grupo grande 15 horas de clases prácticas en grupo pequeño 3 horas de seminario
Número de horas del trabajo propio del estudiante: 102	102 de trabajo autónomo

4.2. Estrategias metodológicas, materiales y recursos didácticos

La metodología variará en función del tipo de agrupamiento. En todo momento se seguirá una metodología activa y participativa por parte del alumno, en la que se pondrán en juego diferentes habilidades de pensamiento y diferentes lenguajes, con especial énfasis en la creatividad, el pensamiento crítico y la reflexión sobre la práctica. El profesor actuará como mediador de los aprendizajes, proporcionando los recursos y explicaciones necesarias para que los estudiantes alcancen los objetivos propuestos.

Materiales y recursos

A los estudiantes se les proporcionarán materiales teóricos básicos para el estudio de los diferentes temas del programa. Dispondrán de biblioteca y ordenadores para la búsqueda de la información necesaria para la elaboración de los trabajos y actividades prácticas. Según el tipo de actividad se usarán materiales artísticos y también se hará uso de herramientas on line disponibles para compartir imágenes o documentación.

Los estudiantes igualmente acceso a la Comunidad Virtual para ponerse en contacto con el profesor y recibir material adicional y/o entregar trabajos y actividades

Tabla. Relaciones entre métodos de enseñanza y modalidades organizativas

	Lección magistral	Estudio de casos	Resolución de problemas	Aprendizaje basado o en problemas	Aprendizaje orientado a proyectos	Aprendizaje cooperativo	Contrato de aprendizaje	Totales
Clases teóricas/expositivas	4	0	0	0	0	2	1	7
Seminarios/talleres	2	2	2	2	1	2	1	12
Clases prácticas	0	2	3	3	0	1	1	10
Prácticas externas	0	2	2	2	2	1	1	10
Tutorías	1	1	1	3	1	1	1	9
Estudio y trabajo en grupo	5	10	2	3	5	4	1	30
Estudio y trabajo individual/autónomo	10	10	10	20	10	10	2	72
Totales	22	27	20	33	19	21	8	150

5. EVALUACIÓN: criterios de evaluación, de calificación y procedimientos de evaluación

Criterios de evaluación

En la Materia se utilizarán distintos sistemas de evaluación a fin de que todos los estudiantes demuestren el nivel de competencia alcanzado. El trabajo continuo del estudiante será el criterio orientador del sistema de evaluación. En consecuencia, la evaluación global se basará en la participación de los estudiantes en las sesiones teóricas y prácticas, las tutorías individuales y de grupo, el uso de recursos bibliográficos y electrónicos, la realización de ejercicios y trabajos, la preparación de presentaciones y exposiciones orales, habilidades y actitudes mostradas.

Los criterios de evaluación describen lo que se espera que una persona conozca, comprenda y sea capaz de hacer tras completar con éxito un proceso de aprendizaje. Para lograr estas metas, se proponen actividades de evaluación continua cuya realización facilitará el progreso del alumno durante el curso. Algunas de estas actividades se realizarán en clase, con el asesoramiento del profesor, y otras serán realizadas por el alumno en un proceso de autoaprendizaje.

Los criterios de evaluación describen lo que se espera que una persona conozca, comprenda y sea capaz de hacer tras completar con éxito un proceso de aprendizaje. Para lograr estas metas, se proponen actividades de evaluación continua cuya realización facilitará el progreso del alumno durante el curso. Algunas de estas actividades se realizarán en clase, con el asesoramiento del profesor, y otras serán realizadas por el alumno en un proceso de autoaprendizaje.

Al finalizar el curso, se evaluará al alumno en base a los siguientes criterios:

1. Es capaz de construir una idea personal, razonada, y coherente sobre la aplicación de los diferentes procedimientos plásticos en diversos contextos.
2. Elabora trabajos artísticos con suficiente grado de implicación y creatividad y manejo de recursos artísticos y expresivos.
3. Realiza programaciones artísticas y materiales didácticos adecuados para educación primaria. Mostrando creatividad y coherencia en cuanto a objetivos, contenidos, metodología y evaluación.
4. Muestra interés por aprender y es capaz de participar y tener autonomía para profundizar en su aprendizaje, estableciendo nuevas conexiones y relaciones de lo aprendido con otros ámbitos.
5. Conoce el desarrollo del aprendizaje artístico y reconoce las diferentes etapas evolutivas y sus implicaciones educativas.
6. Analiza obras de arte e imágenes de la cultura visual mostrando capacidad para comprender su significado y establecer relaciones con los contextos educativos, cultural y social.

La relación entre los criterios y las competencias es la siguiente:

Relación entre las competencias específicas y los criterios de evaluación

COMPETENCIAS	CRITERIOS DE EVALUACIÓN
CG3. Capacidad de aplicar los aprendizajes a la práctica.	- Conocimiento y comprensión de los conceptos básicos de la asignatura y su aplicación . - Demostrar interés por el aprendizaje, la sensibilización social y participación activa.
CG4. Desarrollar la capacidad creativa y emprendedora.	- Conocimiento y comprensión de los conceptos básicos de la asignatura. - Conocimiento de los materiales y su aplicación como recursos estéticos destinados a la comunicación, expresión y canalización emocional de los colectivos de trabajo.
C6. Diseñar y desarrollar procesos de participación social y desarrollo comunitario.	- Saber diseñar un proyecto de índole creativa y artística para intervenir en un colectivo social concreto atendiendo a las características que lo definan. - Adquirir las destrezas básicas de la expresión plástica así como la certeza de que se es capaz de emplearlas y desarrollarlas mediante el trabajo constante.
C7. Elaborar y gestionar medios y recursos para la acción socioeducativa.	- Adquirir las destrezas básicas de la expresión plástica así como la certeza de que se es capaz de emplearla y desarrollarla mediante el trabajo constante.
C8. Aplicar metodologías específicas de la acción socioeducativa.	- Demostrar la capacidad de articular las herramientas y conceptos plásticos en función de las diferencias sociales y culturales.

Criterios de calificación

Los criterios de calificación definen, en función al grado de consecución de los criterios de evaluación establecidos, qué calificación le corresponde.

En la siguiente tabla se definen los mismos y se muestra una ponderación de los mismos en base a su importancia para la calificación.

Definidos y ponderados en %

CRITERIOS	Definición	%
Conocimiento y comprensión de los conceptos básicos de la asignatura	Expresa y define los conceptos con precisión. Sabe aplicarlos a los ejemplos. Relaciona los conceptos de diferentes temas entre sí.	25
Conocimiento de los materiales y su aplicación como recursos estéticos destinados a la comunicación, expresión y canalización emocional de los colectivos de trabajo.	Demuestra un manejo material aceptable así como su aplicación para la consecución de los fines socioeducativos, atendiendo a los recursos de los que dispone, el espacio, la población, etc. Hace un manejo dinámico de la creatividad.	25
Demostrar interés por el aprendizaje, la sensibilización social y participación activa	Reconoce la importancia de un compromiso ético y social hacia los colectivos de trabajo como eje motor de cada una de las intervenciones, en las que prima el respeto y la dedicación plena como cauces para desempeñar un trabajo eficaz y humanitario.	15
Saber diseñar un proyecto de índole creativa y artística para intervenir en un colectivo social concreto atendiendo a las características que lo definan.	Analiza con detalle materiales, los contextos, las características humanas para diseñar un plan de actuación revisable en función de los resultados que se van evaluando constantemente.	20
Adquirir las destrezas básicas de la expresión plástica así como la certeza de que se es capaz de emplearla y desarrollarla mediante el trabajo constante.	Sabe el alcance de cada material al tiempo que se ve capaz de resolver plásticamente los objetivos de trabajo planteados	15

Procedimiento de evaluación

El procedimiento de evaluación se basará en todo momento en la normativa de la UAH para evaluación, en este caso tenemos que tener presente que:

1. Esta asignatura tiene una convocatoria ordinaria en el mes de enero y una extraordinaria en el mes de julio.
2. La convocatoria ordinaria se desarrollará bajo la modalidad de evaluación continua.
3. Si algún estudiante no puede seguir la evaluación continua en la convocatoria ordinaria, deberá solicitar la evaluación final al profesor de la asignatura que la trasladará a la Subdirectora de Ordenación Académica en la solicitud elaborada a tal efecto. Dicha solicitud se presentará en las dos primeras semanas de clase y podrá ser aceptada o no.
4. La convocatoria extraordinaria está prevista para los estudiantes que no superen la ordinaria y podrá ser tanto en modalidad continua como en final (un estudiante que no ha superado la evaluación continua en la convocatoria ordinaria, iría a la extraordinaria en la misma modalidad).

5. Las características de la evaluación continua y final, tanto para la convocatoria ordinaria como para la extraordinaria, deben estar recogidas en la guía docente de la asignatura.
6. Para más aclaraciones sobre la normativa de evaluación puede consultarse este documento:
<https://www.uah.es/export/shared/es/conoce-la-uah/organizacion-y-gobierno/.galleries/Secretaria-General/Normativa-Evaluacion-Aprendizajes.pdf>

Los estudiantes que han elegido evaluación continua tendrán que ir a convocatoria extraordinaria en evaluación final si no asisten al menos al 75% de las clases y si después de la octava semana no han entregado el 75% de las actividades obligatorias que se han solicitado hasta ese momento.

A continuación, se muestra la relación entre los criterios de calificación y las herramientas de evaluación:

Evaluación continua. Convocatorias ordinaria y extraordinaria

Herramientas de evaluación	Actividades artísticas	Asistencia y participación	Otras actividades	Trabajo final	%
CRITERIOS de EVALUACIÓN					
Conocimiento y comprensión de los conceptos básicos de la asignatura	X		X	X	25
Conocimiento de los materiales y su aplicación como recursos estéticos destinados a la comunicación, expresión y canalización emocional de los colectivos de trabajo	X		X	X	25
Demostrar interés por el aprendizaje, la sensibilización social y participación activa		X	X		15
Saber diseñar un proyecto de índole creativa y artística para intervenir en un colectivo social concreto, atendiendo a las características que lo definan	X		X	X	20
Adquirir las destrezas básicas de la expresión plástica, así como la certeza de que es capaz de emplearla y desarrollarla mediante el trabajo constante	X		X	X	15
%	30	10	35	25	100

Estos porcentajes son estimados y podrán cambiar ligeramente en función del proceso de enseñanza-aprendizaje

Evaluación final. Convocatorias ordinaria y extraordinaria (es imprescindible obtener un 5 en el examen para hacer media con el resto de los trabajos)

Herramientas de evaluación	Actividades artísticas	Examen	Otras actividades	Trabajo final	%
CRITERIOS de EVALUACIÓN					
Conocimiento y comprensión de los conceptos básicos de la asignatura	X	X	X	X	25
Conocimiento de los materiales y su aplicación como recursos estéticos destinados a la comunicación, expresión y canalización emocional de los colectivos de trabajo	X	X	X	X	25
Demostrar interés por el aprendizaje, la sensibilización social y participación activa			X		15
Saber diseñar un proyecto de índole creativa y artística para intervenir en un colectivo social concreto, atendiendo a las características que lo definan	X		X	X	20
Adquirir las destrezas básicas de la expresión plástica, así como la certeza de que es capaz de emplearla y desarrollarla mediante el trabajo constante	X		X	X	15
%	20	30	35	15	100

Durante el desarrollo de las pruebas de evaluación han de seguirse las pautas marcadas en el Reglamento por el que se establecen las Normas de Convivencia de la Universidad de Alcalá, así como las posibles implicaciones de las irregularidades cometidas durante dichas pruebas, incluyendo las consecuencias por cometer fraude académico según el Reglamento de Régimen Disciplinario del Estudiantado de la Universidad de Alcalá

6. BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía Básica

AAVV (2010) *Experiencias de aprendizaje con el arte actual*. MUSAC.

Proyectos sociales que afrontan cómo el arte es capaz de aportar recursos en las políticas de la diversidad.

Bauman, Z. (2006). *Vida líquida*. Paidós.

El sociólogo establece las pautas de comprensión de los cambios que se ciernen sobre la sociedad occidental y estructuras de respuesta para hacerles frente.

Bauman, Z. (2002) *La sociedad líquida*. Fondo de Cultura Económica.

Análisis crítico de cómo la modernidad eliminó lo accidental y lo contingente con la irrupción de lo normativo y los patrones que ahora ahogan a los estados-nación. Maneja conceptos como biodiversidad, globalización, excluidos sociales...

Carnacea, M.A. -Lozano, A.E. (coord) (2011) *Arte, intervención y acción social*. Grupo 5

Libro recopilatorio con diferentes experiencias sociales en las que las prácticas artísticas son el elemento motor.

Chomsky, N. (2007) *La (des) educación*. Ed- Crítica.

Una mirada crítica e intelectual sobre los recursos educativos y modos de pensar que impiden el establecimiento de un posicionamiento crítico frente a las desigualdades sociales y nuevos retos del futuro.

Cury, A. (2007) *Padres brillantes, maestros fascinantes*. Ed. Planeta.

Análisis educativo y social de la realidad actual en occidente.

Galeano, E. (1998) *Patatas arriba*. Siglo XXI

Análisis crítico de la realidad social de diferentes colectivos sometidos al poder omnívoro y voraz de los poderes económicos, militares y religiosos del planeta.

Graeme, F. (2003) *Arte, educación y diversidad cultural*. Paidós Arte y Educación.

Razones de porqué es necesaria la educación artística multicultural y su comprensión transcultural como eje de reconocimiento de la diversidad racial y cultural.

Maquet, J. (1986) *La experiencia estética*. Celeste Ediciones.

Una mirada amplia a la experiencia estética desde el punto de vista de la antropología.

Morín, E. (2011) *La vía*. Paidós Estado y Sociedad.

Desde las claves de la interdependencia, Morín ofrece un análisis amplio y detallado de los problemas y retos sociales y de sus posibles soluciones desde la comprensión del sentido del progreso, la miseria, la exclusión, la educación...

BIBLIOGRAFÍA complementaria

CASTEL R. (2004). *Las Trampas de la Exclusión. Trabajo y utilidad social*. Topia Editores.

GALIANA LLORET, V. (2009). *Danza e integración. Papeles de Arteterapia y educación artística para la inclusión social*. Vol. 4/2009.

Bases de empleo de la educación artística desde el prisma de la arteterapia

GARDNER, H. (1995). *Mentes creativas*. Paidós.

Tomando como punto de partida su noción de las "siete inteligencias", Gardner pasa revista a siete figuras absolutamente extraordinarias: Sigmund Freud, Albert Einstein, Pablo Picasso, Igor Stravinsky, T. S. Eliot, Martha Graham y Mahatma Gandhi, cada uno de ellos destacado ejemplo de un tipo específico de inteligencia. Gardner, así, aporta pruebas de que las personas creativas de nuestro tiempo se caracterizan por una configuración específica de su personalidad y de que los modos en que sus ideas se conciben, se articulan y difunden ofrecen numerosas coincidencias.

GRAEME CHALMERS, F. (1996). *Arte, educación y diversidad cultural*. Ed. Paidós

¿Cómo se estimula el aprendizaje activo y creativo durante la etapa infantil para que niñas y niños adquieran seguridad y entusiasmo? Cada vez se reconoce más la importancia del teatro como apoyo del aprendizaje durante la primera etapa escolar en diferentes ámbitos educativos.

MARTÍNEZ, N. (2009): *Frida Kahlo. Mostrarnos. El arte como expresión*.

Posibilidades de ser a través del arte creación y equidad. Madrid. Eneida.

MARTÍNEZ, N. y LÓPEZ FDZ. CAO, M. (2009): *Shirin Neshat*.

Transformar el deseo en el cuerpo. El arte como expresión. Posibilidades de ser a través del arte creación y equidad. Madrid. Eneida

MONTEMAYOR RUIZ, S. (Coord) (2007). *La educación artística como instrumento de Integración Intercultural y Social*. MEC

MORIN, E. (1999) *Los siete saberes necesarios para la educación del futuro*. Paidós

En palabras de Edgar Morín, la educación es la «fuerza del futuro», pues constituye uno de los instrumentos más poderosos para el cambio. Uno de los desafíos más difíciles será el de modificar nuestro pensamiento de manera que haga frente a la creciente complejidad, la rapidez de los cambios y la imprevisibilidad que caracterizan nuestro mundo. En esta obra el pensador francés nos indica que debemos reconsiderar la organización del conocimiento y concebir una manera de reunir lo que hasta ahora ha estado separado, reformulando nuestras políticas y programas educativos.

MUNIST, M y otros. (1998) *Manual de identificación y promoción de la resiliencia en niños y adolescentes*. OPS/OMS.

En <http://resilnet.uiuc.edu/espanol/index-sp.html>.

SAINT-AYMOUR, J. (2007). *Así funciona el juego de la vida, El Efecto Mariposa. Obelisco*.

Este libro habla de las Teorías desarrolladas por Carl Jung: Casualidades Significativas, la Sincronicidad con el Universo, la teoría del caos, la imaginación activa... todas estas maneras de concebir la vida como un Gran Juego en el que se va madurando y aprendiendo, experimentando a través de diferentes roles, que buscan la realización de los sueños: "soñar despiertos", para que como humanidad podamos transformar las relaciones de so- metimiento y dependencia.

Portales de arte (para búsquedas de obras artísticas):

<http://www.artcyclopedia.com> (inglés)

<http://pintura.aut.org>

<http://www.epdip.com/>

Museos:

http://www.metmuseum.org/Works_Of_Art/collection.asp

<http://www.museoreinasofia.es/>

<http://www.museothyssen.org/>

<http://museoprado.mcu.es/>

<http://www.guggenheim-bilbao.es/caste/home.htm>

<http://www.rijksmuseum.nl>

<http://www.tate.org.uk/learning/>

<http://www.junior.centrepompidou.fr/>

<http://redstudio.moma.org/>

Fotografía:

<http://www.masters-of-photography.com/>

<http://www.kids-with-cameras.org/>

<http://www.elangelcaido.org>

Arquitectura:

www.greatbuildings.com

Educación:

<http://www.getty.edu/education/> (inglés)

<http://www.xtec.es/recursos/plastica/index.htm> (en catalán)

<http://www.ucm.es/info/mupai/> (castellano)

<http://www.accessart.org.uk> (inglés)

<http://www.artjunction.org> (inglés)